

**TALCO PARA CABALLEROS**  
**Vitabel**  
 PRODUCTO DE LAS INDUSTRIAS QUIMICAS  
 CARLOS CHAVEZ SIN QUIMICA CIGARRA  
 11 - AGUADO POR LA UNIDAD NACIONAL

**TALCO PERFUMADO**  
**PARA DAMAS**  
**Vitabel**  
 SUAVE FRAGRANTE ATERCIOPELADO  
 APROBADO POR LA UNIDAD NACIONAL

## Unión Maestranza se ubicó como único líder



DE MAESTRANZA. Dos fases del primer gol rojinegro: arriba, patea el centro de Rodríguez, de media vuelta pese a la presión de Eulogio Vargas. Abajo, la pelota ingresa al arco pese a la presión de Lafuente, que tuvo error.

### ROJINEGROS SUPERARON A BOLIVAR POR 2 A 1 IMPONIENDO SU GARRA

POR: TITO DE LA VIÑA

#### POSICIONES EN PRIMERA "A"

| EQUIPOS            | Pj | Pg | Pe | Pp | Gf | Gc | Pts |
|--------------------|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1o U. MAESTRANZA   | 9  | 6  | 1  | 2  | 18 | 12 | 13  |
| 2o BOLIVAR         | 9  | 4  | 3  | 2  | 17 | 12 | 11  |
| 3o MUNICIPAL       | 8  | 4  | 2  | 2  | 13 | 9  | 10  |
| 3o 31 DE OCTUBRE   | 8  | 4  | 2  | 2  | 12 | 8  | 10  |
| 5o THE STRONGEST   | 9  | 3  | 3  | 3  | 10 | 10 | 9   |
| 6o ALWAYS READY    | 9  | 1  | 5  | 3  | 15 | 13 | 7   |
| 7o UNIVERSITARIO   | 8  | 2  | 1  | 5  | 8  | 13 | 5   |
| 8o CHACO PETROLERO | 8  | 0  | 3  | 5  | 7  | 15 | 3   |

LA PROXIMA FECHA: Cuarta de la Segunda Rueda;

UNIVERSITARIO vs. 31 DE OCTUBRE  
 MUNICIPAL vs. CHACO PETROLERO

### R. VARGAS SERIA SANCIONADO POR LA DIRECTIVA ATIGRADA

En su próxima reunión el directorio del club The Strongest, considerará la situación del jugador Rolando Vargas, que ayer se negó a ingresar en el segundo tiempo, cuando la dirección técnica algrada quiso incluirlo. La actitud de Vargas fue puesta en consideración de algunos dirigentes, que adelantaron que Vargas sería multado con 300 pesos y suspendido por un mes.

Sin embargo, será la Comisión Directiva de los aurinegros la que decida en última instancia, previo informe del Comité Técnico.

Algunos jugadores de The Strongest, lamentaron el incidente, y el que Rolando Vargas no haya ingresado a jugar. La dirección técnica intentaba incluirlo, presumiblemente, en reemplazo de Mentasti,

ubicando a Rolando Vargas como punta de lanza, para tonificar la labor ofensiva del plantel atigrado, que dejó mucho que desear en esa función.

Los dirigentes aurinegros estuvieron parcos al finalizar el encuentro preliminar y no opinaron sobre el resultado.

Maestranza de Viacha repitió el resultado y el score de la primera rueda, derrotando a Bolívar por 2 a 1 y colocándose número absoluto del torneo. Los rojinegros superaron a los celestes en velocidad, en tenacidad y espíritu de lucha, es decir con los atributos que son característicos en el plantel provinciano. El mérito de los rojinegros está en que lograron arrastrar a ese juego a su rival, que por lo general practica un fútbol más altitud. En ese juego de carrera, choque y revoleo, sacó partido Maestranza. Allí donde Bolívar no muestra el superlativo de su juego técnico, es evidente que las defensas exhibieron una flojedad de recursos que sólo pudo ser disimulada por la también poca efectividad de los vanguardias, que por lo menos tuvieron cuatro o cinco oportunidades de gol, cada una de las cuales fue rechazada. De esto viene a confirmar nuestra impresión de que el score pudo ser más elevado. Tal vez un 4 a 3 o por lo menos un 3 a 2. Las delanteras tuvieron muchísimas oportunidades para marcar.

#### EL PARTIDO

Un comienzo con ritmo muy rápido. Con Maestranza imponiendo su profundidad, que hizo ver gruesas fallas en la extrema defensa bolivariana. Los primeros 15 minutos favorecieron a los provincianos, pero después se asentó Bolívar y lleva ataques resaca, que también entonces pudimos advertir que la defensa celeste tenía boquetes enormes. Maestranza tuvo una clara oportunidad de gol con remate de Pablo Siles detenido espectacularmente por Lafuente y por el otro lado un remate de Taritloy que sacado desde la línea de gol por Cadima.

#### LOS GOLES

A los 29 minutos un centro de René Rodríguez fue conectado de media vuelta por Nogales y la pelota impulsada sin mucha potencia se incrustó en la red, pasando debajo del cuerpo de Lafuente, que erró en su entrada. Siete minutos más tarde, a los 36, un ataque por la izquierda permitió a Castillo cerrarse y rematar, superando a Loza y cuando la pelota entraba Luis Quevedo en su intento de rechazar no hizo otra cosa que consumar la conquista. Así terminó el primer tiempo, 1 a 1.

#### RITMO SOSTENIDO

En la fase complementaria el ritmo fue sostenido. Fue Bolívar el que trató de jugar al toque pero con poca profundidad. Allí atrás, la defensa rojinegra formó un sólido bloque que quebraba todos los intentos ofensivos celestes.

Loza se mostró muy nervioso y soltó cuatro o cinco pelotas al defender costarle la caída de su valla. Ese handicap también fue desaprovechado por los ataques celestes que marraron por lo menos tres tantos.

Maestranza, utilizando el contragolpe tuvo tres oportunidades netas de gol en la fase complementaria y llegó con mucha mayor claridad que su oponente por una razón muy sencilla: jugó frecuentemente con las puntas, mientras que Bolívar centralizó el juego en forma alarmante. Kairox no es centro delantero y Taritloy trabajó mejor al centro que en un costado. Eso quedó plenamente demostrado ayer. En cambio Maestranza especuló notablemente con René Rodríguez y Cortez y una trabajosa labor de Riveros en el medio campo, que no tuvo éxito en el sector bolivarista, puesto que ni Costas ni Reyes Salamanca cumplieron la función tan bien realizada de Riveros. Hé ahí la diferencia.

#### RESUMEN

A dos defensas flojas, Maestranza presentó una delantera más hábil en la penetración, más escrutinizada en el pique, y más oportuna en el remate, destacando Cortez como definidor y Riveros como enlañe.

Los dos arqueros con varias fallas. Tanto Lafuente como Loza, soltaron pelotas que no se convirtieron en goles por esas cosas del fútbol. El de Bolívar tuvo culpa en el primer tanto. Muy rifadoras las dos defensas pifiando continuamente los rechazos y apoyando mal. Como decimos líneas arriba, pudieron haber más goles. Cortez marcó el de la victoria rojinegra a los 36 minutos con tiro cruzado ante gran pase de Pablo Siles.

## Agónico empate logró Strongest ante Always

### ALBIRROJOS ESTUVIERON CERCA DEL TRIUNFO

POR JOHNNY ZEBALLOS

The Strongest logró un empate agónico ante Always, que en los últimos 25 minutos del encuentro jugó con solo diez hombres debido a la expulsión de Di Meglio. Los "atigrados" no supieron aprovechar la diferencia numérica cuando el marcador estaba empatado en un gol. Always Ready comprendió que era mejor atacar que defenderse y estuvo a punto de lograr una victoria que se habría justificado por esa su decisión.

#### EL PARTIDO

Always Ready empezó haciendo mejor las cosas. Se adelantó al medio campo y llevó muchas cargas de profundidad con remates que salieron desviados o que fueron controlados por Solfé.

La defensa "atigrada" se mostró muy nerviosa, especialmente Nájera, que en ningún momento se preocupó del apoyo y que por el contrario tuvo fallas garrafales.

Esto aprovecharon los hombres del CAR para explotar ese sector, mediante cortadas profundas que sirvieron para que Velasco ingresara levantando centros siempre peligrosos. Posteriormente The Strongest fue asentándose en el terreno y empezando a jugar su vanguardia, que tocó demasiado el balón pero sin un hombre definidor.

El partido se equilibró notablemente en ese primer tiempo. Al promediar la etapa Solfé envió al corner un balón que pudo haberlo conseguido sin dificultad. Sirvió desde la derecha Velasco y Villate en entrada veloz empujando un impecable golpe de cabeza logrando la apertura del marcador a los 21 minutos. The Strongest sintió el impulso y se fue "con todo" adelante. Cornejo, el más peligroso delantero "auri-

negro" se llevó el balón a toda velocidad entrando en área rival. Allí fue trabado por Muzzio, y Miculca sancionó la pena de las doce yardas que fue convertida por Morales a los 29 minutos dando, así, el empate a The Strongest. Los dos equipos jugaron unilateralmente. Es decir abriendo el juego preferentemente a sus punteros derechos, ya que Flores de The Strongest se iba más en función de volante y por el otro sector Canzo frenó constantemente a Durán.

La segunda etapa fue similar a la primera hasta los 20 minutos. Juego desordenado de medio campo en ambos equipos. Cargas esporádicas a uno y otro sector con relativo peligro.

La expulsión de Di Meglio, determinó que los hombres de la banda roja, cedieran el medio campo a The Strongest, que no supo explotar la diferencia numérica. Los (Pasa a la página 8)



EUFORIA. Después del segundo gol de Villate, celebran Cobo y Staukas, un triunfo que parecía decretado. Después, llegó el empate de Morales.

## Brasil se tomó revancha ante Portugal: El Santos goleó a Benfica por 4-0

Nueva York, agosto 21 (agente-UPA). El equipo brasileño de fútbol Santos derrotó por 4-0 al Benfica de Portugal esta tarde en Nueva York ante 25,000 espectadores. El tiempo 1-0. Es el primer partido del torneo triangular que enfrentó al equipo de los Aek Atenas. La mayor parte de los 25,000 espectadores que se cree presenciaron el partido llegó temprano al estadio Downing en la Isla Long para ver al Santos enfrentarse al Benfica de Lisboa.

**ALINEACIONES:**  
**BENFICA:** Costa, Pereira; Camacho, Raul, Jacinto, Cruz, Graca, Sousa, José Augusto, Torres, Eusebio, Simoes.  
**SANTOS:** Gilmar, Oberdan, I. Carlos Alberto, Zito, Orlando, Carlos, Mengalvio, Toninho, Pelé, Zito.

A pesar del amplio margen de la victoria, el partido fue bueno con ocasión de buen fútbol. En este duelo entre el brasileño Pelé y el portugués Eusebio, Pelé definitivamente lució más.

El partido fue limpio, pero el comportamiento de algunos espectadores obligó a suspender la acción en varias ocasiones pues los aficionados entraban a la cancha o arrojaban latas vacías de cerveza al público que se encontraba en el campo de juego.

La gran multitud vino a ver a Pelé y Eusebio y pareció salir satisfecha. Aunque Pelé anotó un gol, abrió el camino para otros dos que anotó Edú, el joven de 17 años que está considerado como su posible sucesor.

El gol de Pelé, último de la tarde, fue la culminación de una brillante combinación de los brasileños; Pelé tomó un pase de Toninho y remató a los 83 minutos. Inmediatamente lo rodeó el público para felicitarlo, y Pelé corrió fuera de la cancha, pasó el cordón de policías y se dirigió al vestidor. Salomao lo reemplazó.

Mientras el Benfica dedicaba toda su atención a Pelé, el centro delantero del Santos Toninho, abrió el marcador a los 18 minutos con un buen disparo desde el lado izquierdo.

Tanto Pelé como Eusebio perdieron oportunidades de anotar en el primer tiempo, al tirar desviado o alto.

Poco después de empezar la segunda parte el juego se suspendió por seis minutos debido a que los espectadores que rodeaban la cancha dificultaban el desarrollo del partido.

Cuando se reanudó el encuentro los aficionados entraban a la cancha y arrojaban latas vacías de cerveza al público que se encontraba en el campo de juego.



RECHAZA GARCIA. Bonanno y Flores anulados por Norberto García, que se apresta al rechazo, mientras Muzzio y Cornejo siguen el desenlace. Strongest tuvo poco ataque.



# AVISOS CLASIFICADOS



**DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS**

**DEPARTAMENTO**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Departamento ofrece cerca Estadio La Paz.- Frías anticrético. Casa junta Buenos Aires 15.000.- San Pedro anticrético buen lugar. Villa Victoria -alle Sorata 15.000 otras distintas zonas.

**HABITACIONES**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Dos habitaciones calle Pisagua 12.000 anticrético.- Dos habitaciones calle Rodríguez 10.000.- Dos habitaciones calle Beni 12.000.-

**HABITACION**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Una habitación Jaen, alquiler.- Tamayo anticrético Indaburo.- Revedilla.- Manzanaeda anticrético 2.000.- cuatro habitaciones, Achachicalla 15.000.- Vicente Ochoa alquiler.- Calle Pizarro, San Pedro tienda habitación 4.000.- Juan Granier alquiler 160 \$b.-

**TIENDA ALQUILER**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Calle Morillo, tienda alquiler instalada transfiere.- Tienda, Buenos Aires alquiler.- Tienda Achachicalla alquiler anticrético.- Dos tiendas anticrético calle Rodríguez lugar comercial.- Tienda tras tienda calle Manzanaeda 10.000 Tienda con depósitos, patio independiente, alquiler calle Illampu.-

**ALQUILO.**  
Departamento amplio amoblado Zona Sopocachi alquileres adelantados. Ref. Tel. 27459.

**DOS HABITACIONES**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Dos habitaciones anticrético, calle Rodríguez 12.000.- tres habitaciones Av. Frías nuevas 12.000.- dos habitaciones Chacaltaya cerca Solagig 17.000.- dos habitaciones ca le Max Paredes. Otras zonas.

**NECESITO**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Casas, departamentos, habitaciones, tiendas, necesito, no cobro comisión propietarios. Asimismo trámites pago impuestos, cuantiles, Municipales, Derechos Reales etc.

**LOCAL AMPLIO**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Local amplio sobre calle Comercio apropiado para oficinas, Club cualquier actividad transfiere alquiler.- Otro local para oficinas alquiler céntrica.- Tienda alquiler Almirante Grau 200.- Tienda calle Pizarro 4.000 anticrético.

**HABITACION**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético habitación, baño, completamente independiente \$b. 5.000.- Miraflores.

**HABITACIONES**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético dos habitaciones, baño \$b. 10.000.- Media cuadra Universidad.

**ANTICRETICO**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético necesito casas, departamentos, habitaciones, tiendas, cualquier zona. Propietario no paga comisión.

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, Telf. 21214. Ofrecemos en venta oficina céntrica con teléfono escritorio y muebles.

**TIENDA**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético tienda, transfiere \$b. 5.000.- A dos cuadras del Cementerio.

**ANTICRETICO**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético tiendas, transfiere \$b. 4.000.- alquiler \$b. 200.- Tejada Sorzano.

**ALQUILER**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Alquiler habitación, servicio 200 \$b.- Obrajes.

**HABITACION**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Alquiler habitación, baño 250 \$b.- Calle Jaen.

**DEPARTAMENTO**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético departamento, 5 dormitorios, living, dos comedores, cocina, baño, dependencias. Una cuadra Plaza Villarroel solo por \$b. 50.000 entrega inmediata.-

**ANTICRETICO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético departamento 2 dormitorios y dependencias \$b. 48.000 calle Sucre.

**SE ALQUILA**  
Dos habitaciones y una pequeña cocina, a persona sola. Referencias: Landaeeta 589.

**DEPARTAMENTO**  
Amoblado o casita junta, necesito, con teléfono y dependencias, en alquiler. Teléfonos: 29140 - 11637.

**OFICINA**  
Necesito oficina céntrica. Teléfono 10727.

**LOCAL AMPLIO**  
Para oficina, necesito, en el centro de la ciudad. Referencias: Teléfonos 10460-11125.

**COMERCIAL "BRASILIA"**  
Rodríguez 375. Teléfono 22687. Transfiere departamento, 3 piezas, compra automóvil, necesita casas, departamento, anticrético, alquiler.

**ALQUILO**  
2 habitaciones, cocina, servicio, y una tienda. Ref. Telf. 21815.

**OFREZCO LOCAL**  
Referencias: 16 de Julio 1647.

**TIENDA ANTICRETICO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético tienda transfiere 12.000 \$b. Av. 20 de Octubre.-

**ANTICRETICO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético tienda 5.000 \$b. Av. Vásquez.-

**ANTICRETICO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético tienda 5.000 \$b. Av. Vásquez.-

**PRESTAMOS DINERO SOCIOS**  
Necesito PRESTAMOS

**CARVAJAL.- Yanacocha 448.-** Prestamos hipotecarios efecto diferentes sumas asimismo necesito.- absoluta reserva.

**NECESITO DINERO**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Necesito préstamos, hipotecas, prendas, trámites al día.

**VENTA SNACK**  
Por motivo de viaje, vóndese "SNACK", céntrico acreditado. Ref. Telf. 23386.

**PRESTO DOLARES**  
Sobre hipoteca. Teléfono 23467.

**COMERCIANTE HONORABLE**  
Desea asociarse a un negocio activo y acreditado. Referencias: Telf. 28230 de 11 a 12 y 5 a 6.

**TECNICOS Y SERVICIOS**

**OFICINA CONTABLE CARLOS ARCE ZAPATA**  
Reg. Oficial Contadores. F.C.N. 269. Ofrece sus servicios, trámites administrativos en general, apertura de balances, revisiones. Especialidad: Contabilidades comercial e industrial. Experiencia y responsabilidad en los trabajos para el interior. Tramita y agiliza asuntos pendientes ante las reparticiones fiscales. Calle Bolívar 697, oficina 5 frente Contraloría General.

**PLOMERO**  
Instalaciones y refacciones en artefactos sanitarios. Trabajo garantizado. Colón 779. Tel. 12895.

**REPARAMOS RADIOS**  
A domicilio. Teléfono 27149.

**POLICOPIADOS**  
Trabajo limpio, rápido. Recogemos y entregamos a domicilio. Juan de la Riva 1418. Teléfono 27432.

## Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b. 0.20) El importe será cobrado en su domicilio.  
LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.  
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

**FOTOCOPIAS \$b. 5.-**  
Nítidas, ampliamos, reducimos. Obispo Cárdenas 1415.

**REFRIGERACION**  
Reparaciones -carga gas- rebobinado. 15 años al servicio de la actividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electron Technical Service. Ingavi N°854. Teléfono 20507.

**ELECTRICISTA Y PLOMERO**  
Se ofrece a domicilio. Teléfono 28016.

**BALANCES ATRASADOS**  
Auditorías, aperturas, negocios y transacciones completas, honorarios y tiempos mínimos. Teléfonos: 29140-11637.

**SECRETARIAS Y EMPLEOS**  
Necesitamos VENDEDORES  
Ambulantes en Fernando Guachalla 488.

**DIBUJANTE**  
Artístico preciso para ilustrar libro. Teléfono 21379.

**SE NECESITA SIRVIENTA**  
Referencias: Anpiazu 333.-

**NECESITO**  
Chofer taxi con certificados. Rumbamba 6

**PUEDEN GANAR**  
300 o 400 mil bolivianos. Necesito vendedores ambulantes. Fernando Guachalla 488, horas 14 a 16.

**NECESITO**  
Enfermera titulada y ayudantes de enfermera. Ref. Telf. 28632.

**ARTICULOS PARA EL HOGAR**

**POR VIAJE LIQUIDO**  
Instalación completa de billar, consta de 6 mesas, billas y 1 billar, 3 lamparines reloj eléctrico radio, vitrina, bancos y otros. Av. América 119.

**EXTRANJERO VENDE**  
Por viaje transmisor D x 40, proyectora automática de dispositivos, máquina de escribir semiportátil "UNDERWOOD", escritorio estilo americano, villalobos 1592.

**VENDO**  
Frigidaire, nueva "PHILIPS", de 7 pies. Luis Lara 455, San Pedro.

**COMPRO**  
Máquina enconadora, para laminado. Telf. 29475.

**VENDO MAQUINAS**  
De tejer "KNITAX". Ref. Telf. 29475.

**COMPRO**  
Catre de una plaza de ocasión. Loayza 431.

**VENDO MAQUINAS**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vendo máquinas de escribir marca "Royal" por \$b. 500.-, otra 600.-

**HORNOS A KEROSENE**  
"VOLCAN", para pastelería en general, se vende. Necesito chofer brevettato. Ref. "FLEXI-PLAST". Av. Manco Kapac 454. Telf. 29517.

**COMPRO COCINAS**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compro cocinas, refrigeradores, pago al contado, recibo comisión.-

**DE OCASION**  
Se vende cocinas a kerosene, de uno y dos quemadores, especialmente para pensiones. Dirección: Zolito Flores 1119.

**VENDO CUJAS**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende un par de cujas por \$b. 600.-

**COCINA NUEVA**  
A kerosene, tres hornillas y horno se vende. Ref. Abdón Oñazza 45, 2do. piso, próxima Clínica Ferroviaria.

**POR MOTIVO DE VIAJE**  
Familia extranjera, vende artículos en general, especialmente artículos de bebé, solamente sábados de 9 a 12 y de 14 a 17. Av. Ballivián 269.

**VENDO IMPLEMENTOS**  
De salón de peinados. Ref. Illimani 1455 o 1476. Fotografía "LA PAZ".

**PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS**

**GINNASIA EN APARATOS**  
Aumento estatura, volumen muscular, adelgace con masajes, baños turcos. "GINNASIO YORK". Comercio-Colón, altos. Teléfono: 11351.

**CASAS Y CHALETS**

**CASA VENDO**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo hermosa casa Av. Busch 4 departamentos lujosos vacía, muchas otras desde 10.000 hasta 720.000 \$b.

**VENDO**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casa, calle Beni 45.000, vacía.- Sopocachi (Vinch-nitty) 75.000.- Eyzaguirre cerca Cementerio.- Vicente Ochoa, buen lugar.

**CASA VENDO**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casa, Achachicalla 70 y 14.000, buen lugar Villa Fátima cerca Plaza Villarroel, vacía.- Diez de Medina cerca Super Mercado 25.000.- Paseso Kanqui nueva 38.000 vacía.- Entre Ríos cerca Puente Topater 48.000.- Natali Aguirre cerca Garita 46.000, vacía.

**CASAS**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casa, Tejada Sorzano cerca Yungas 35.000.- Av. Kennedy (antes Muñecas) por concluir.- Casa nueva por estrenar Achachicalla 27.000.- Av. Vásquez cerca Estación 55.000.-

**VENDO CASA**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende casa, dos departamentos 25.000 dólares.- Sopocachi.

**CASA ANTICRETICO**  
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético casita completamente independiente 3 dormitorios y dependencias 60.000\$bs.- Miraflores.

**NECESITO CASA**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Necesito alquiler casa, departamentos, tiendas, habitaciones, pago alquileres adelantados.-

**VENDO CASA**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende casa dos departamentos 17.000 dólares.- Miraflores.-

**VENDO CASA**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende casa 2 departamentos 120.000 \$b Final Yanacocha.-

**CASA VENDO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende casa dos departamentos 17.000 dólares.- Miraflores.-

**VENDO CASITA**  
4 de Mayo 72. Av. Abajo. Ref. Misma Casa.

**VENDO CASA**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo hermosa casa, calle Chaco cerca Cristo Rey, 4 pisos, Garaje, terraza, vacía, construcción sólida.- Calle Pichincha entrega vacía 75.000 \$b. Correo cerca Yungas.- Buenos Aires 3 pisos buen lugar 120.000.-

**VENDO CASAS**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casas, Guerrilleros Lanza nueva, entrega vacía 150.000.- cerca parque Yuni.- Max Paredes excelente lugar comercial.- Venancio Burgoa, entrega vacía ocasión. Calle Montenegro \$b. 125.000.-

**CASA VENDO**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casa, Villa Copacabana, calle 3, buen lugar 40.000.-, entrega vacía.- casa con galpón, habitaciones, 1.000 m. cerca Joy Club 40.000 Costa Rica, dos departamentos 160.000.- vacía.

**PROPIEDADES Y TERRENOS**

**VENDO LOTE**  
CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo lotes Plaza Villarroel, excelente lugar. Villa Pabón precio regalado. Alto La Paz.- Achachicalla.- Collasuyo.- Landaeeta-Siles Ocasión.- Obrajes.- Calacoto. Villa Copacabana 2.000 m2. precio regalado, buen lugar.

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, Telf. 21214. Ofrecemos en venta terrenos en Santa Cruz, 4 mil bolivianos, metro cuadrado, zona urbanizada y planos aprobados.

**TERRENO VENDO**  
Villa San Antonio, sobre avenida, 300 m2. lado Fábrica Fideos. N° 309.

**PROPIEDAD CALERA**  
En Tarumá, Santa Cruz, tres hornos caleros, vende permuto, haga cualquier operación. Teléfonos: 24878 - 23336.

**VENDO TERRENO**  
150 m2, San Antonio, colectivos a la puerta. Ref. Ayacucho 366, oficina 3.

**COMPRO LOTE**  
Sin intermediarios, 20.000.000 bolivianos. Calderón 342 (Mercado Rodríguez).

**VENDO LOTE**  
Calacoto, sobre Av. Principal. Referencias: misma avenida entre calle 20 y 21, casa N° 850.

**MAQUINARIA**

**VENDO**  
Barrenadora portátil. Ref. Telf. 29475.

**TELEFONOS**

**VENDO TELEFONO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende teléfono: comercial, particular. Precios convenientes.

**COMPRO TELEFONO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compro urgente teléfono: comercial, particular, pago al contado.-

**VARIOS**

**MACHIHEMBROS**  
Mara de primera y otras especies maderas aserradas, cortas y largas, de distintas especies y precios. Existencias estacionadas, completamente secas, directamente del productor al consumidor. Ventas: Av. América 415.

**VENDO**  
Vibradores eléctricos para "ADELGAZAR", \$b. 150. "GINNASIO YORK". Telf. 11351.

**PERMANENTE**  
A Mario Alfonso Bañez y José del Castillo (Ministerio de Obras Públicas) deben pasar por la Imprenta "EL PROGRESO", a cancelar sus cuentas.

### DIVULGUELO

**LA ARENA SECA PE-SA MÁS QUE LA HUMEDA.**  
**LA PELICULA ACUOSA QUE SE FORMA ALREDEDOR DE LOS GRANITOS DE ARENA HUMEDA IMPIDE SU UNION COMPACTA, DE MANERA QUE UN BALDE DE ARENA HUMEDA CONTIENE MENOS ARENA QUE UNO DE ARENA SECA.**  
**LA PERSONA PROMEDIO NO DESARROLLA NI LA TERCERA PARTE DE SU CAPACIDAD MENTAL.**

4624

**MAQUINAS COMPRO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compro máquinas de escribir, coser. Pago al contado, recibo comisión.-

**DENTISTAS JOYEROS**  
Vendo sopletes a "MUFLA". "GINNASIO YORK", Telf. 11351.

**VENDO**  
Contabilidad superior UTEHA, 13 tomos, concedo crédito. Grabadora "Geloso", 3 velocidades, nuevo estado. Rosendo Gutiérrez 698, altos.

**MUEBLES**

**COMPRO MUEBLES**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Compra toda clase de muebles, pago al contado, recibo comisión.

**VENDO ESCRITORIO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vende 2 escritorios precios de ocasión.-

**VENDO A PLAZOS**  
Comedor, dormitorio, living. Colón 766, teléfono 25362.

**PUERTAS-VENTANAS**  
Machimbres, vendo a precio de regalo. Ref. Teléfono 21752, Sr. Bascope.

**LIBROS Y REVISTAS**

**LA BOLSA LIBRO**  
TEL. 24333 OFICINA  
AVENIDA LLIMANI 1640 LA PAZ, BOLIVIA

**Cochabamba**

**VENDO EN COCHABAMBA**  
Lote terreno 1.600 m2, en kilómetro Cero, carretera asfaltada. Sta. Cruz. Ref. Telf. 25666.

**VEHICULOS**

**CAMIONETA "CHEVROLET"**  
61 doble tracción, vende extranjero por viaje. Villalobos 1592.

**VAGONETA**  
FALCON 1963 - 6 c. - Automóvil CHEVRO Super Sport 1966, vendo. Avenida Saavedra 2016.

**VAGONETA**  
Skoda vendo \$us 2.000. Referencias: tel. 29102 desde hs 21.30. Sr. Emilio.

**CUPE "DE SOTO" 42**  
Vende extranjero por viaje. Villalobos 1592.

**"SIMCA" 1.000**  
Modelo 63, vendo, 4 cilindrada 1.800. Referencias: T.A. 11739.

**HONDA 300**  
Vendo o Permuto con vehículo. Tratar Cañada Strongest 1746

**EN VENTA**  
"MERCEDES BENZ" 1910 lo 60, perfecto estado. Ref. Av. Frías 199 27856.

**VENDO**  
Vagoneta "DODGE" 1966 tracción, inmejorable estado. Ref. Av. Frías 199 27856.

**VENDO AUTOMOVIL**  
"OPEL KAPITAN", motor. Ref. Teléfono 12833.

**RADIOS RADIALS PICK UPS**

**RADIOS COMPRO**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- toda clase de radios, al contado, recibo comisión.

**VENDO TOCADISCOS**  
Automáticos, Pick-ups, cines y amplificadores, 12 pulgadas. Ref. ba 40.

**SE VENDE**  
Por motivo de viaje radfonken Telefono Claudio Peñaranda 77 por Uria de la Oliva 80

**Oruro**

**VENDO**  
Máquina rectificadora, dros, portátil, perfecto Ref: Velasco Galvarro tre Montecinos y Herrero RO".

**VISTA ELEGANTE "SASTRERIA PAZ"**  
Calle Loayza N° 3  
Telf. 10688







# Reunión de Presidentes precederá a la Conferencia Interamericana

WASHINGTON, AGOSTO 21 (AFP).- La prevista reunión de los Presidentes americanos precederá a la Conferencia Interamericana de Buenos Aires y se celebrará probablemente el próximo mes de diciembre.

Esta declaración fue hecha hoy por Lincoln Gordon, Secretario de Estado Adjunto para los Asuntos Interamericanos, en una entrevista televisada, quien añadió sin embargo, que no se excluye la posibilidad de que se retrasase un mes o dos si los preparativos lo exigen.

En lo que respecta a la sede de la reunión de Alto Nivel, Gordon considera que los Ministros de Relaciones Exteriores americanos tomarán una decisión cuando acudan a Nueva York el próximo septiembre, con motivo de la reunión de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Para la celebración de la reunión de Presidentes se han recibido hasta el presente, ofertas de Chile, Uruguay, Perú y Costa Rica.

Interrogado sobre la posibilidad de que la Conferencia Interamericana (consagrada al reformo de la Carta de la OEA) pueda celebrarse simultáneamente con la de Alto Nivel, Gordon respondió que esta fórmula podría estudiarse, pero no parecía probable. En opinión del Secretario de Estado Adjunto norteamericano no es cuestión de transferir la sede de la Conferencia Ministerial a otra ciudad que no sea Buenos Aires.

Por otra parte, Gordon rechazó como infundadas las críticas de ciertos medios, según las cuales la administración Johnson era menos adicta que la de ex presidente Kennedy al principio de la democracia representativa en América Latina.

A este propósito Gordon recordó que había un solo día de diferencia entre el plazo de 19 días que transcurrieron antes del reconocimiento por Estados Unidos del régimen argentino que derrocó a Frondizi en 1962 y el de 18 días que precedieron al reconocimiento del Gobierno de Juan Carlos Onganía, el pasado mes de julio.



(Izquierda).- La policía marcha al flanco de una manifestación por los derechos civiles en Chicago. Los manifestantes protestaban contra la discriminación en los barrios y viviendas.

(Derecha).- La policía lleva a uno de los ocho guardias de cárcel que fue golpeado el 12 de agosto, durante la sublevación de presos ocurrida en la Penitenciaría de Walpole (Chussets). Los presos hicieron desesperados esfuerzos por robar pillos en el hospital. Tuvo que intervenir la policía del Estado para restablecer el orden (AO Wirephoto).

## Los Presidentes Frei y Belaúnde

# Reafirmaron la necesidad de fortalecer y dinamizar el proceso de la A.L.A.L.C.

LIMA, AGOSTO 21 (AFP).- El siguiente es el texto del Comunicado Conjunto que suscribieron esta mañana los Presidentes de Chile y Perú:

"Por invitación del Presidente de la República Peruana, arquitecto Belaúnde Terry, el Presidente de Chile, Don Eduardo Frei Montalva y su señora esposa, han permanecido en Lima como huéspedes oficiales desde el 19 al 21 de agosto de 1966.

Salas y Don Gabriel Valdés Subercaseux, han mantenido amplias conversaciones al término de las cuales se complacen en reiterar las coincidencias que existen entre los dos países, expresadas en la declaración formulada después de la entrevista sostenida por ambos mandatarios, el 23 de julio de 1965, y comprueban que su política está dirigida al logro de objetivos similares y concordantes de progreso económico, de justicia social y de cooperación mutua. Señalan su decisión de avanzar en el proceso de integración política, económica, y cultural de América Latina, decisión que se ha puesto de manifiesto en la declaración de Bogotá, y comprometen sus mayores esfuerzos para lograr la vigencia de los objetivos enunciados en dicha declaración.

La Organización de las Naciones Unidas.

"Tienen la convicción de que la reunión de los Presidentes de las repúblicas americanas, que debe convocarse próximamente, indicará una nueva era en sus relaciones recíprocas.

"Reafirmar su voluntad de mantener la cooperación de los campos en los que están vinculados por tratados internacionales y ampliarla mediante un eficiente intercambio económico, social y cultural.

"Los dos Jefes de Estado, con la participación de los Ministros de Relaciones Exteriores, del Perú y Chile, Don Jorge Vasquez

## Se trasplantó un riñón a un joven japonés

TOKIO, AGOSTO 21 (AFP).- Treinta días después de haberle sido injertado un riñón, un estudiante japonés de 21 años pudo levantarse y andar.

No teniendo más que un riñón a consecuencia de una precedente ablación, y enfermo de hematuria, este estudiante fue hospitalizado hace un mes y lo operó con éxito el profesor H. Takayasu, urólogo de la Facultad de Medicina de Tokio.

Esta es la primera vez que se consigue un resultado de esta naturaleza en el Japón.

Desde hace un año unos diez pacientes fallecieron en el mismo mes a causa de una intervención quirúrgica idéntica.

Reafirmar la necesidad de fortalecer y dinamizar el proceso que está empeñada la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, teniendo en cuenta el tratamiento que demanda la especial situación de los respectivos países.

Deciden impulsar de inmediato el funcionamiento de la Comisión Mixta que debe proponer las medidas requeridas para el cumplimiento de los acuerdos indicados en las bases de un programa de acción inmediata, adoptados en Bogotá.

Reiterar su pleno respaldo, a la "Declaración de Santiago" para la preservación de la riqueza marítima. A la realización de la carretera marginal de la selva. Al financiamiento internacional, de los bonos de Reforma Agraria y a la concertación de un convenio cultural entre ambas repúblicas. Reafirmar, igualmente, su oposición a los ensayos nucleares con fines bélicos.

"Fieles al libre y expreso mandato que sus pueblos les han conferido, los Jefes de Estado del Perú y de Chile declaran su dedicación a la causa de la solidaridad continental y reafirmar su propósito de convertir en realidad los ideales de progreso y de justicia social que en cada país han puesto en marcha mediante reformas estructurales y la cooperación y promoción popular.

"Resuelven dentro del mismo espíritu la constitución de una comisión Mixta Peruano-Chilena cuya reglamentación y convocatoria serán acordadas por la vía diplomática en el más breve plazo.

"Reafirmar la necesidad de la unidad latinoamericana dentro de

# Desolador aspecto muestra la región devastada por terremotos en Turquía

-POR HENRY MINGIN-  
ERZERUM (TURQUÍA), AGOSTO 21 (AFP).- El pueblo de Varto, que animaba cuatro mil habitantes, corresponde el triste título de "Ciudad Muerta" de la región afectada por el terremoto de Anadolía.

Punzante dolor causa la visión de Varto. Ya no es más que un campo de ruinas polvorientas en donde ladrillos desperdigados echan una nota de color. La desolación es tangible en los escasos perfiles de muros que emergen donde antes se elevaban airovas viviendas de reciente construcción.

"Bulldozers" retiran los escombros. Pero la presencia, revelada por los gemidos, de personas sepultadas vivas, obliga a actuar con prudencia y lentitud. Muchos equipos de salvamento utilizan sólo palas y manos.

Los supervivientes acampan a algunos centenares de metros de las ruinas, cerca de improvisados cementerios en donde han enterrado provisionalmente a sus muertos.

Las mujeres exhiben en sus vestidos las manchas sangrientas impresas por los cadáveres que han recogido o por las heridas que han reafinado. Unos niños lloran y otros juegan con el objeto que tenían en las manos al ocurrir la catástrofe.

Entre los hombres, con los ojos desecados y las ropas destruidas, predomina un sentimiento de cólera y desaliento. "Hace veinte años recordaba uno de ellos. Varto había sido devastada por otro sismo y luego penosamente la habíamos reconstruido. No volveremos a hacerlos. Nos marchamos de este sitio maldito".

La última noche fue fresca en Varto, situada en una región montañosa.

Hoy el cielo está limpio como un cristal y el sol calienta, acelerando la putrefacción de los cadáveres que yacen bajo los escombros. Se anuncia que equipos sanitarios han sido despachados para ocuparse de prevenir a los supervivientes contra las eventuales epidemias.

Ayer cuando se sintieron nuevas sacudidas tectónicas, los supervivientes, en lugar de correr, se apretaban unos contra otros, formando grupos al modo de los que traban los jugadores de las canchas de Rugby.

Como no existe el teléfono en los villorrios cercanos a Varto, para proceder al censo de los damnificados, las autoridades envían mensajeros a caballo que deben ponerse en contacto con el "Mukhtar", que es una especie de Alcalde y Señor del lugar.

Según el último censo de población, toda la región afectada por el sismo tiene 384,497 habitantes, o sea poco más de un centésimo de la población total de Turquía. Todo el conjunto de la subprefectura de Varto, donde se sitúa el epicentro, contaba antes de la hecatombe con 26,634 habitantes. En la lista de muertos figuran 2,500 de ellos, por lo menos.

Las operaciones terrestres fueron de escasa monta. Algunos elementos de la vigésima quinta división de infantería norteamericana, que participan en la operación "Paul Reverse 2", en el macizo de Chu Pong, a 60 Kms. al suroeste de Pleiku, sostuvieron ayer un tiroteo con una patrulla norvietnamita. Al cabo de dos horas y media de descargas cerradas, los norvietnamitas perdieron terreno, dejando siete cadáveres.

La operación "Smithfield", emprendida por los australianos, y que principió el jueves con un reciente enfrentamiento en la plantación de heveas de Binh Ba, al norte de Yung Tau, ha causado hasta hoy la muerte de 245 vietcongs.

HINIS (TURQUÍA), AGOSTO 21 (AFP).- En Hinis, la primera localidad destruida por el reciente temblor de tierra, fueron retirados hasta si momento 128 muertos y 30 heridos graves.

Esta población de 4,000 habitantes se ha convertido en un verdadero paisaje lunar surcado de profundas grietas, donde los caminos son apenas transitables.

Las calles de Hinis ofrecen un aspecto caótico y las casas hundidas presentan el aspecto de una población que hubiese sido sometida a un intenso bombardeo de artillería.

# La aviación norteamericana efectuó 139 misiones de bombardeo en Vietnam-Norte

SAIGON, AGOSTO 21 (AFP).- La aviación norteamericana, que efectuó ayer 134 misiones de bombardeo en el Vietnam del Norte, perdió un aparato Phantom de reconocimiento fotográfico, de cuyos dos tripulantes uno pudo ser salvado y el otro es señalado como desaparecido.

El record de misiones de bombardeo, cifrado en 139 el día ocho de agosto actual, estuvo a punto de ser igualado a pesar del mal tiempo. La mayor parte de las incursiones se concentraron en la región sur del país, principalmente en Thanh Hoa, a 130 kilómetros al sur de Hanoi, algunas de ellas se efectuaron en la región de Halpón y a una llegó a 54 Kms. al sur de Hanoi, sitio donde hay importante puerto ferroviario.

Los norteamericanos bombardearon diez depósitos de combustibles, la garganta de Nape, considerada como una vía de paso de convoyes hacia el Vietnam del Sur por la vía de Chi Minh, dos estaciones de radar, así como otros objetivos menores.

Mientras la aviación ataca el Vietnam del Norte, la situación militar en el Vietnam del Sur ha sufrido mayores modificaciones. Los bombarderos gigantes "B-52" lanzaron su carga mortífera en dos puntos situados en la provincia de Ninh, frontera con Camboya, en donde probablemente se encuentra el Mando General Viteong, y en un tercer punto situado a tres kilómetros tan sólo de la zona desmilitarizada.

OTRAS POBLACIONES

HINIS (TURQUÍA), AGOSTO 21 (AFP).- En Hinis, la primera localidad destruida por el reciente temblor de tierra, fueron retirados hasta si momento 128 muertos y 30 heridos graves.

Esta población de 4,000 habitantes se ha convertido en un verdadero paisaje lunar surcado de profundas grietas, donde los caminos son apenas transitables.

Las calles de Hinis ofrecen un aspecto caótico y las casas hundidas presentan el aspecto de una población que hubiese sido sometida a un intenso bombardeo de artillería.

# Cuba no impedirá salida de ciudadanos norteamericanos

LA HABANA, AGOSTO 21 (AFP).- El Gobierno revolucionario de Cuba aclaró hoy de manera "terminante y definitiva" que no impedirá la salida de ciudadanos norteamericanos del país.

En una nota suscrita por el Ministro cubano de Relaciones Exteriores, Raúl Roa, se precisa, sin embargo, que los ciudadanos norteamericanos deberán esperar que haya abandonado primero el territorio nacional "todas las personas que tengan derecho a hacerlo", según lo estipula un memorándum de acuerdo suscrito con el Gobierno de Estados Unidos por intermedio de la Embajada Suiza en Cuba.

Dicho acuerdo, se subraya en la nota, en parte "no ha sido cumplido por el Gobierno norteamericano, ya que éste persiste en estimular salidas ilegales de cubanos hacia los Estados Unidos".

El Canciller Roa hace referencia al mentis oficial cubano en cuanto a la existencia de un acuerdo entre Cuba, México y los Estados Unidos sobre la salida de los ciudadanos norteamericanos, agregando que el embajador suizo en La Habana, Emil Stadelhofer, no ha hecho la promesa aclaratoria pública al respecto.

Sólo una agencia norteamericana, dijo Roa, atribuye a funcionarios suizos la declaración de que "no existe un acuerdo entre Cuba, Estados Unidos, México y Suiza para la repatriación de norteamericanos como se ha informado en los Estados Unidos.

# La dictadura militar ha convertido al Brasil en un ejército de harapientos

## DICE EL GENERAL MENA BARRETO

SAO PAULO, AGOSTO 21 (AFP).- La Dictadura Militar implantada por el Mariscal Castello Branco ha transformado al Brasil en "un ejército de harapientos subalimentados", declaró hoy en un manifiesto el General Mena Barreto, ex-candidato de la oposición gubernadora de San Paulo.

El General Mena Barreto había sido designado por el "Movimiento Democrático" como candidato de la oposición al cargo de Gobernador de Sao Paulo para suceder a Ademar de Barros, destituido el pasado mes de junio. Sin embargo, Barreto retiró su candidatura hace dos semanas después que la oposición decidió no participar a las elecciones indirectas el próximo mes de septiembre en doce estados del Brasil.

Por otra parte, contrariamente a lo que se suponía, el Mariscal Amaury Kruehl, el ex-comandante del segundo ejército con guarnición en Sao Paulo, no firmó en definitiva el documento de Mena Barreto.

Como se sabe, el Mariscal Kruehl publicó hace dos semanas un manifiesto acusando al Gobierno de Castello Branco de haber conducido al Brasil por el camino de dictadura y absolutismo.

Kruehl, que a partir de 1964 figuró durante mucho tiempo entre los adictos a la revolución militar que derrocó al Gobierno Goulart, rompió recientemente con el régimen actual, abandonando el mando del segundo ejército de Sao Paulo y uniéndose, al parecer por ambiciones políticas, a las filas de la oposición democrática.

# PREOCUPA AL EPISCOPADO PERUANO LA DESINTEGRACION DE LA FAMILIA

LIMA, AGOSTO 21 (AFP).- El Episcopado peruano expresó su inmensa preocupación por la desintegración de la familia, reiteró su apoyo a los programas de mejoramiento social y acordó poner en práctica las recomendaciones del Concilio Vaticano Segundo mediante un impulso arrollador del movimiento evangelizador.

Los obispos peruanos exponen estos puntos de vista en una Carta Pastoral que se leyó hoy en todas las iglesias del país, carta que, para tratar mejor los temas, la dividieron en tres partes: Concilio y sus Enseñanzas, Renovación y Diálogo para Evangelizar y Resoluciones Principales.

Expresan los prelatos que el Concilio Vaticano ha surgido como un faro potente que ha de iluminar toda la vida del cristiano y que por ello es imperioso conocer sus enseñanzas, las principales de las cuales son la renovación espiritual y el diálogo fecundo entre todos los que forman el pueblo de Dios.

Añaden que esas dos enseñanzas, las quieren aplicar a la evangelización, lo que requiere ciertas condiciones, entre ellas el reconocimiento práctico de la dignidad de la persona.

"Este reconocimiento, precisa la Pastoral, es lo que debe movernos de una manera eficaz a satisfacer las bien justificadas exigencias de los más desfavorecidos por un mejoramiento progresivo y rápido de sus condiciones de vida, a una liberación de la angustia cotidiana que los oprime".

## El problema universitario en Argentina

Córdoba, ARGENTINA, 21 (AFP).- Unos setenta universitarios refugiados en una Iglesia seguran hoy, sin comer en señal de protesta contra la intervención del Gobierno Federal.

Los estudiantes, entre los que hay varias señoritas, iniciaron la huelga el 18 cuando entraron en la Iglesia del Cristo Obrero dispuestos a quedarse indefinidamente.

El Párroco Reverendo Nelson Dellaferrera, aceptó a los estudiantes, pidiendo sólo que se desajen libre el recinto en las horas de culto. Pero su actitud no agradó a su superior eclesiástico Arzobispo de Córdoba, Monseñor Raúl Primatesa.

### LIMPIEZA "YORK"

ATENCION POTOSI Y URUO

### HOFFMAN

Extraordinaria inauguración simultánea de los establecimientos de limpieza de ropa vapor.

Maquinaria flamante y ultramoderna.

Maxima garantía, cumplimiento.

LIMPIEZA "YORK" DRY CLEANING

Pronto en Potosi y Uruo



## MANIFESTACION POPULAR CONTRA LA B. POWER SE REALIZARA ESTA TARDE

gumento de Bolivian Power; se opone al aumento de dietas parlamentarias en razón de que los representantes han sido unidos para defender los intereses del país y del pueblo y no para salvar su situación personal; llama a todas las organizaciones afiliadas a la Confederación de Gremiales para participar en la manifestación, participación que, asegura, no obedece a fines políticos puesto que, además, no permitirá que se incrusten en las filas manifestantes a agitadores oportunistas.

crusten en las filas manifes-  
tantes o agitadores políticos.

La Federación Departamental de Mutualistas, en otro comunicado, pide al Gobierno que deje sin efecto la autorización para el alza de tarifas. Muchas otras organizaciones sindicales emitieron también comunicados, en tanto que en el Ministerio de Trabajo se informó que no conocía ningún anuncio

oficial sobre la manifestación.

## DE DIRIGENTES PAZ PARA QUE EL DA SUS DEMANDAS

También la declaración ataca la

concesión de la Mina Matilde, calificando de política entreguista la asumida por la Ex-Junta Militar y seguida por el actual gobierno, hipotecando las riquezas nacionales a consorcios extranjeros.

En la parte final de la declaración, los mineros, reunidos en un amplio nacional realizado en la Mina San José, emiten sus protestas contra los parlamentarios por los haberes que se están fijando: agrega: "mientras los obreros que sostienen la economía nacional mueren de hambre, los 'padres de la patria' se nutren con la sangre

protestas realizadas en La Paz

LOS DE MACHACAMARCA

El Sindicato de Trabajadores Mineros del Ingenio de Machacamarca, ha enviado al General Barrientos, un pliego en la que pide: resuelto al memorial presentado por

la FSTMB, al término de su con-

formal reconocimiento del gobierno no a la Federación de Minereros; el pago del cuatro por ciento de impuestos sobre las liquidaciones; y finalmente la restitución de los trabajadores y dirigentes despedidos por Comibol en forma injusta, sin previo proceso administrativo.

o en la zona de El Alto La Pa

logró consumir su objetivo, debió a que en su caída su vestido se enganchó con los peñascos del barranco. Los agentes de la DNIC, al cabo de laboriosos esfuerzos lograron descolgar el cuerpo de la fallida suicida, la que, sin haber sufrido ningún herida,

trasladada a las celdas de la DNI.

## Bolivia y el mar

El próximo miércoles, en el rancho de la Universidad Mayor de San Andrés, el doctor Joaquín Espada hará conocer su obra "El mar y el Alcazate de Bolivia y el Mar". El acto se realizará a partir de las 18.30.

Será auspiciado por el Vicerrector de la UMSA y por el Director del Departamento de Extensión Cultural.

### PDC PROTESTA POR EL ALZA DE DIETA

Al protestar por la actitud de

dietas, el Partido Demócrata Cr

El PDC señala que el país enfrenta a través una difícil situación económica y una pobreza que atañe a los trabajadores, y que es insolita y escandalosa la actitud de aumento de dietas de los legisladores. Los Padres de la Patria que se han elegido para representar al pueblo por los intereses del país, y nunca para comprometer la economía del país ni enriquecerse a costa del sacrificio y la miseria de los representados<sup>8</sup>.



(Viene de la página 3)

rior concertado entre las partes.

La Carta de la Organización de los Estados Americanos en su artículo II, Artículo 50, inciso b) obliga con todo rigor la tesis de Declaración de Londres de 1871, de la impresión de que la diplomacia chilena venció todas las resistencias de la boliviana, si acaso hubieron dichas resistencias, e incorporarse el siguiente texto: "no debió jamás aceptarse en la segunda parte, Dicer: "El orden internacional está esencialmente constituido por el respeto a la personalidad, soberanía e independencia de los Estados y el FIEL CUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES EMANANTES DE LOS TRATADOS Y DE LAS FUENTES DEL DERECHO INTERNACIONAL."

# CHILE Y EL PROBLEMA MARITIMO...

rencia interamericana instando a ambas partes a arribar a un acuerdo amistoso.

Ninguna de las reformas proyectadas a la Carta de la OEA en la última reunión de Panamá significa un avance saludable en materia de revisión de tratados internacionales. Parecería que esta cuestión no fue tocada, a pesar de que era el momento oportuno de hacerlo. Y en materia de reformas de ese instrumento que tanto nos interesa por que constituye el sistema regional especialmente creado para forjar un destino común entre Estados americanos, la experiencia del Laucha debió inducirnos a proponer fórmulas que posibilitan la reunión de consulta de ministros de Relaciones Exteriores, no solamente en casos extremos de agresión territorial o armada, sino también en otras situaciones motivadas por actos hostiles cometidos por un país, amparándose en la superioridad bélica.

Es lamentable, por otra parte, que la Reunión de Panamá no hubiese reforzado las atribuciones del Consejo en materia de solución pacífica de controversias, habiendo quedado la impresión de que desde el punto de vista político, el Consejo que es órgano permanente de la OEA, no ha recuperado competencias, por lo que seguirá siendo el órgano inoperante que ya conocemos.

Aquí cabe una digresión que es importante. La OEA posee a que es el sistema regional más antiguo continúa lleno de flaquezas y lagunas. Allí no se siembra la verdadera solidaridad porque no existe la disposición sincera y decidida de enfrentar y solucionar problemas fundamentales. Los países más fuertes como México, Brasil, Argentina, cooperados naturalmente por Estados Unidos de América deberían buscar por todos los medios posibles el arreglo amistoso de problemas trascendentales que distancian a países latinoamericanos, para provocar la reconciliación entre pueblos y gobiernos que están en una sola empresa desde hace ocho décadas.

Como el problema de la revisión de tratados no es judicial sino legislativo, "no se refiere a la aplicación, sino a la creación o modificación del derecho, es una cuestión política y no jurídica", tomando como base ideas formuladas por el ilustre profesor uruguayo Eduardo Jiménez de Aréchaga, conviene a los intereses nacionales incorporar a la Carta de la OEA, una disposición que faculte a la Conferencia interamericana la modificación de situaciones resultantes de tratados que se vuelven injustos, mediante acuerdos tomados por mayoría de votos y aún contra la voluntad de países interesados en mantener el statu-quo.

Se ha abordado también en nuestro país la posibilidad de denunciar el Tratado de 1904 por violaciones que incurrió Chile al derecho de libre tránsito, pero no olvidemos que una denuncia así planteada afectaría solamente a las cláusulas sobre tránsito, pero quedarían vigentes las demás que son las más fundamentales e importantes.

La denuncia del Tratado de 1904 por aplicación de la cláusula rebus sic stantibus, tendría que plantearse ante la Corte Internacional de Justicia, porque se trataría en la especie de una demanda judicial.

Los juristas consultados por el gobierno chileno a raíz del planteamiento de revisión del Tratado de 1904 que hizo la Delegación de Bolivia ante la Asamblea de la Sociedad de las Naciones, en el transcurso de la sesión de 1921, los franceses Dupuis, Fauchille y Weiss, emitieron su opinión de que "la coacción inseparable de todo tratado de paz no puede llegar a viciar su validez". Sin embargo, esta regla tradicional con la que antes se obtuvieron de acuerdo Grocio y Vattel, no debe confundirse con el abuso del derecho. El eminente profesor de la Universidad de París, M. Marcel Sibert, sostiene con toda razón y fundamen-

stible dar a Bolivia una salida propia y soberana al Océano Pacífico, y a Chile obtener las compensaciones que no tengan carácter territorial y que consulten efectivamente sus intereses".

8.-

Mientras tanto, Chile ha movido recursos para modernizar el puerto de Arica, cuyas nuevas instalaciones están terminadas a fines del presente año. Además, con gran despliegue de propaganda anuncia su propósito de electrificar el ferrocarril de Arica a La Paz, y sugiere planes para agilizar el tránsito por ese puerto.

Ante el profesor Sibert que "antes del Pacto de la Sociedad de las Naciones, el arbitraje internacional no excluía la posibilidad de recurrir al rigor de tratados concluidos bajo la presión de la fuerza (incluyendo los tratados de paz). En efecto, agrega el mismo autor: "si el árbitro debe estatuir sobre la base del derecho, las partes pueden darle la misión de estatuir en EQUIDAD, o sea aplicando la justicia al caso dado".

Por último, no debemos olvidar que el arreglo de la cuestión de Tacna y Arica entre Chile y el Perú se hizo en base a la REVISIÓN de un tratado de paz mediante el acuerdo directo.

Como conclusión de esta conferencia, me permito formular las siguientes recomendaciones:

Primero.- Que el Supremo Gobierno de la Nación designe una comisión compuesta por especialistas encargada de elaborar una tesis nacional que comprenda todos los aspectos de la política definitiva que debemos poner en ejecución frente a Chile para reivindicar un Puerto propio y soberano en el Pacífico.

Segundo.- Condicionar la reanudación de relaciones diplomáticas con Chile al cumplimiento por parte del gobierno de ese país del compromiso internacional que asumió el 20 de junio de 1950, en sentido de "entrar formalmente en una negociación directa destinada a buscar la fórmula que pueda hacer po-

# EUTRAPELIA

MUY CLARO

Quisiera hablar con el señor Smith.

¿Cuál? ¿Son dos hermanos.

Al que tiene una hermana que habita en la calle 14.

SUSTITUTO

Un pasante tira una moneda a un ciego, pero la moneda en vez de caer en el platillo rueda por tierra. El ciego la sigue y la recoge.

¿Yo creía que usted era ciego? dice el pasante.

Yo no soy el verdadero ciego. Ocupa su puesto mientras él está en el cine....

TELEFONO

Perdone, ¿no hay una reducción tarifaria para quien escucha hablar? ¿Es que tengo que telefonar a mi mujer....

ANTE EL TRIBUNAL

¿Por qué le disparó? pregunta el juez al acusado.

Perro, señor juez, todo el mundo sabe que el individuo contra el que disparé es un viejo zorro....

HIJA MODERNA

Una muchacha sus padres que insisten en hacerla comer: No quiero ser sana y robusta: quiero ser pálida e interesante.

LA CONJUGACION

El muchacho no consigue comprender la conjugación.

Te voy a poner un ejemplo le dice su padre. Escucha bien yo digo: yo me lavo, tú te lavas, él se lava, nosotros nos lavamos, vosotros os laváis, ellos se lavan... ¿Qué es?

¡Si todos se lavan...es domingo, papá!

SANGRE ESCOCESA

Un escocés, dador de sangre, se presta de buen grado a numerosas transfusiones. Después de la primera el enfermo comorrido le da pesos. Después, de la segunda, con alguna vacilación, le da cuartos. Después de la tercera transfusión, el enfermo dice simplemente: ¡Gracias!

Toda su sangre era escocesa ahora.

HERENCIA

El Médico a una señora:

¿Dígame: ¿el extraño comportamiento de su hijo no podría ser el de un fenotipo hereditario?

Doctor- protesta indignada la señora, puede creerme como usted quiere, pero los cuatro que en nuestra familia nunca nadie ha heredado son cuatro que en nuestra familia nunca nadie ha heredado.

NO PUEDE SER LA EDAD

¡No comprendo qué puede ser la causa del dolor que siento en la pierna derecha...suspira el abuelo.

Debe ser culpa de la edad dice el sobrino para consolarlo.

No puede ser...objeta el abuelo- La pierna izquierda tiene la misma edad que la derecha, y sin embargo, no me duele.

# EDICTO

El Dr. Rogelio Guerrero S. juez de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Por el presente edicto, cito, llama y emplaza a AUGUSTO LOPEZ, para que por sí o mediante apoderado legalmente constituido, asuma defensa del juicio ordinario seguido por María Rosa Clara Vidal contra Nélida, Remedios, Augusto, María y Reynaldo López Vidal, sobre división y partición del bien urbano situado en la Av. 16 de Julio marcado con el No. 1898 de esta ciudad, a cuyo fin se transcribe lo que sigue:

Memorial de fs. 10.- Señor Juez de Partido en lo Civil.- Con el adjunto edicto, pide rebelión y contumacia, María Rosa Clara Vidal del Clavijo, en el segundo, sobre división y partición con Nélida López y compartes, a su Juzgado con respeto digo:—

Mediante el adjunto edicto publicado por la prensa, se ha dado el medio término de ley al señor Augusto López, quien no ha contestado a ésta acción; por lo que pido declarar rebelde y contumaz; disponiendo que posteriores citaciones al caso en estrados.—

Fdo.—Abel Silva Urquillo, Abogado.—

Fdo.—Rosa de Clavijo.—

AUTO DE FS. 10.-Sello del Juzgado de Partido en lo Civil.— a 11 de agosto de 1966.—VISTOS: Con lo informado por el señor Secretario y no habiendo contestado a la demanda dentro del término de ley, se declara a Augusto López rebelde y contumaz a la ley y en su rebeldía se da por contestada a la demanda articulada a fs. 1 y por confesa la parte al tenor del art. 412 del Pdo. Civil, debiendo en lo sucesivo observarse las laprevisiones del art. 416 del citado Código una vez que se haga ejecutoriado el presente auto, a cuyo efecto se notifique por edictos.—

Dr. Rogelio Guerrero S. Juez 5o. de Partido en lo Civil.—

Ante mí: Santiago Berrios C., Secretario.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los dieciocho días del mes de agosto de mil novecientos sesenta y seis años.

P.O. del Sr. J. de P. en lo C. SANTIAGO BERRIOS CABALLERO, Secretario.

# AVISO DE REMATE

El Dr. Cesar Enrique Díaz Romero, Juez Sexto de Partido en lo Civil de la Capital etc.

HACE SABER: que por auto de fojas catorce vuelta y decreto de fojas 17, ha señalado para el día 23 de agosto del presente año a horas 10 y 30 para el remate de la casa propia del concursado Alberto Fuentes, situada en la región de Obrajillo, calle sin nombre, bajo el rol de avalúo, número 14241/2, sobre la base de su tasación catastral de \$b. 980.— (son novecientos ochenta pesos bolivianos), por tenerse así ordenado dentro del juicio sobre concurso de acreedores que le sigue Alberto Bolívar y otros.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir en el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empose del 5% previsto por ley, para mayores datos a la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los doce días del mes de agosto de mil novecientos sesenta y seis años.

P.O. del Sr. J. de P. en lo C.

# AVISO DE REMATE

El doctor Alfredo Castro Medrano, Juez Primero de Instrucción en lo Civil de Capital, etc.

HACE SABER: A Ud. que por providencia de fecha 11 de agosto de 1966 se ha señalado para el día 22 del presente mes del año en curso, a horas 16 y 30, para el remate de la acción Telefónica No. 22681, sobre la base de \$us. 460.— (Cuatrocientos sesenta Dólares Americanos) que es el valor actual tomando en cuenta el Boletín de T.A.S.A. de propiedad de Kyoto y Cía. Ltda.

Por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo, seguido por Nihimura y Cía. Ltda., sobre cobro de pesos contra el indicado.

Los interesados pueden concurrir en dicho remate el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia.

La Paz, 13 de agosto de 1966 P.O. del Sr. J. 1o. de I. en lo C.

Hugo Aliaga Agramont. Actuario

# CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

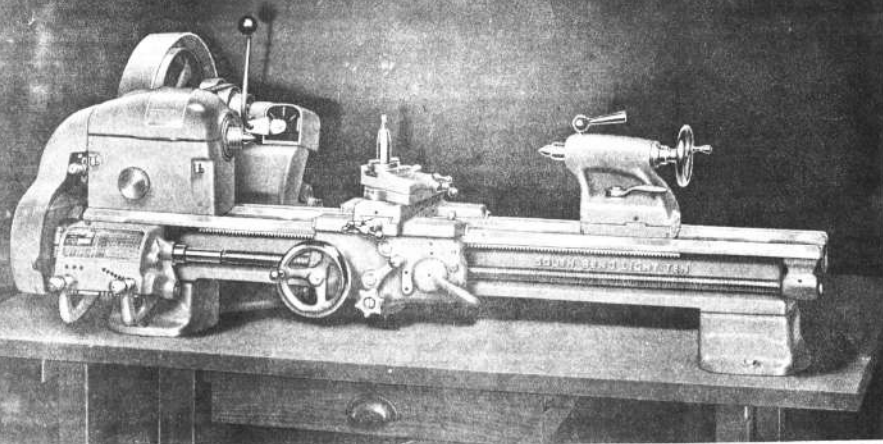
LLAMAMIENTO A PROPUESTAS ATENCION RANCHO EMPRESA MINERA CARACOLES.-

SE LLAMA A PROPUESTAS PARA LA ATENCION DE LOS RANCHOS DE: EMPLEADOS, SECCION MOLINOS; DE OBREROS SECCION ARGENTINA, PACUINI Y MOLINOS, BAJO ESTIPULACIONES QUE LOS INTERESADOS PROPONGAN, EN SOBRE CERRADO CON ROTULO ATENCION RANCHO CARACOLES, PRESENTANDOLO DIRECTAMENTE EN LA PAZ EN LA SECRETARIA DE LA COMISION DE ADQUISICIONES; EN OROURO EN LA OFICINA DE LA ADMINISTRACION DE LA AGENCIA C.M.B., O DIRECTAMENTE EN LA EMPRESA MINERA CARACOLES SUPERINTENDENCIA DE NEGOCIOS, HASTA EL 5 DE SEPTIEMBRE DE 1966.

LA PAZ, 19 DE AGOSTO DE 1966.

ROBERTO GOSSWEILER GERENTE COMERCIAL.-

# TORNOS DE Precisión SOUTH BEND



DE ALTA CALIDAD ENTREGA INMEDIATA CREDITOS

Macdonald & Co. SUCURSALES OROURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

# AGENDA

PRESENCIA: Av. Mariscal Santa Cruz, esq. Colón. 1146. Correo 1431. Teléfonos: Dirección y Redacción 10460. Administración: 11125.

# OTROS TELEFONOS DE INTERES GENERAL

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Retén de Bomberos  | 26144     |
| Asistencia Pública | 22111-mor |
| Estación Central   | 25694     |
| Aeropuerto LAB     | 11165     |
| Aeropuerto Pasaera | 12146     |
| Aeropuerto Braniff | 25104     |
| Policia            | 26128     |
| Tránsito           | 26148     |

# CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL PRORROGA DE PRESENTACION

Convocatoria a propuestas N° 5/6

A solicitud de firmas representantes para la importación de MATERIAL DENTAL, el Comité Directivo de la entidad, ha resuelto ampliar el plazo de presentación de propuestas hasta horas 18 del día lunes 22 del mes en curso.

La Paz, 19 de Agosto de 1966

DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES

# GUIA PROFESIONAL

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MEDICOS</b><br><br><b>Dr. E. ALEXANDROWICZ</b><br>ESPECIALISTA EN LA PIEL<br>Especialidades en piel: VENERICAS, PROBLEMAS SEXUALES, Avenidas Argentina N° 1919. Teléfono 24534 Consultas de 14 a 17.<br><br><b>Dr. RICARDO DURAN POVEDA</b><br>MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA<br>Enfermedades y Cirugía de tórax (pulmones), corazón, esófago. Endoscopia, enfermedades y cirugía de la vejiga (vias biliares, estómago, páncreas, apéndice, etc.). Consultorio Comercio 863. Atiende de 14.30 a 16 y 30 y menos días martes. Casilla 1173. Telf. 12631.<br><br><b>Dr. MIGUEL BANULS P.</b><br>MEDICINA GENERAL TERAPIA ELECTROMAGNETICA<br>Diplomado en Roma. Estudios en Barcelona. Hipertensión. Diabetes. Epilepsia. Reumatismo. Várices. Hemorroides. Tratamientos circulatorios y neurológicos. Consultorio y domicilio: Av. Saavedra 1614. Telf. 27373.<br><br><b>Dr. MARIO MENDEZ ELIAS</b><br>CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO<br>Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kraul. Avenida Camacho N° 1223. Teléfono 11430-24526.<br><br><b>Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN</b><br>MEDICO DE NIÑOS<br>Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital yal Devon and Exeter City Hospital. Londres The Royal Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima Serpente. Telf. 10579. Domicilio Av. Argentina 1821. Telf. 20087. Consultas de 4 a 17 English School.<br><br><b>Dr. ENRIQUE VERGARA M.</b><br>ENFERMEDADES DE LA PIEL<br>Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13.30 a 16.30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223. | <b>INGENIEROS</b><br><br><b>JUAN CENTELLA C.</b><br>Ingeniero Arquitecto<br>Oficina: calle México 1752. Teléfono 28542<br><br><b>NOTARIOS</b><br><br><b>FIDEL ZUMARAN M.</b><br>NOTARIO PUBLICO<br>Atiende escrituras, poderes, testamentos de testigos, etc. Oficina: Yacocha 448. O. Telf. 10956.<br><br><b>DENTISTAS</b><br><br><b>Dr. LUCIO DURAN TAPIA</b><br>CIRUJANO DENTISTA<br>Turbin Dental, Rayos X. Edificio Almaraz, Yacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123.<br><br><b>Dr. GUILLERMO RIOS C.</b><br>ODONTOLOGO<br>Comunica el cambio de su dirección a la Av. Camacho 1323 esq. Colón 20. Piso. Telf. 24580.<br><br><b>SEGURO PROFESIONAL</b><br>Seguros de supervivencia y muerte. Préstamos a asegurados. Informes: Batallón 1256. Teléfono 21165. Casilla 1038. La Paz - Bolivia.<br><br><b>OFICINA DE AUDITORIA Y CONTABILIDAD</b><br>Calle Inga N° 721. Telf. 22592<br>Esta oficina está a cargo de profesionales con años de experiencia y amplia vinculación en la práctica profesional. Estamos a su servicio en nuestra seriedad, cumplimiento y reserva absoluta de cuanto trabajo se nos encomiende. Auditoría de cuentas, trámites bancarios, tributación y seguros. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## EUTRAPELIA

Un joven entra en un bar y pide dos copas de coñac. El barista te-  
niendo no haber comprendido bien, pregunta:  
- ¿Dichos dos?  
- Sí, dos copas de coñac, dos.  
Pregunta que mi querido amigo Bob ha tenido que incorporar a la  
copia. Yo estaba acostumbrado a beber con él una copa de coñac,  
pero conservar esta costumbre... ¿Qué quiere! con las dos copas  
para la mesa, me parece que él está presente... -Y se zampa las  
copas.  
Los días siguientes, al joven vuelve al bar y cada vez pide dos  
copas de coñac que el camarero le sirve.  
Un día un dominó el cliente con aire tristísimo pide:  
- ¿Solo coñac?  
- ¿Solo? - pregunta el barista.  
- ¿Qué remedio?  
- No me diga que Bob ha muerto...  
- ¿Responde el joven después de haber bebido la copa... ¡El caso es  
que el médico me ha prohibido beber!

condenados se presentan a la puerta del infierno.  
- ¿Cuándo habéis muerto? - pregunta el diablo portero.  
- responde el primero.  
- Hace dos meses - dice el segundo.  
- ¿Dos meses! - exclama el diablo. - ¿Y no te presentas hasta ahora?  
- ¿Qué quieres! He estado enfermo...

## CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA SERVICIO TECNICO Y FINANCIERO

PLAN 561 - VILLA DOLORES - ALTO DE LA PAZ

Se comunica a los señores postulantes que figuran en la presen-  
ta hacer efectivo el depósito de la cuota inicial de \$b. 2.000  
antes al día miércoles 24 de agosto, como último plazo. Con el reci-  
bo de pago deben hacerse presentes en el Departamento de Planifi-  
cación Técnica y Estadística 2do. Piso del Edificio CONAVI, a ob-  
jetivo de recibir instrucciones.  
Este contrario serán excluidos del Plan y deberán pasar a reco-  
rder documentación.

Walter Rodríguez Vázquez  
Rigo Loza Quisbert  
Sebastián Mayta Cortés  
Rigo Loza Calero  
Alme Santalla Franco  
Marcelo Siles Chávez  
Eugenio Barreto Copa  
Félix Zamorano Rojas  
María E. Lozano de Yañiquez  
Rosa Riberos  
Félix Rullova Arispe  
Braulio Cazorla Jiménez  
Jorge Cárdenas Ramos  
Ricardo Vázquez Luna  
Félix Valeriano Cazas  
Walter Calvo Mattos  
Germán Calderón Lara  
Gonzalo Jaldín Nietas  
Santiago Tapia Mayta  
Nora García de Yelincic  
Luis Cuéllar Quino  
Rodolfo Villarreal Villa  
Ana Foronda Ayala  
Juan Rojas Romero  
Fruita Sea Medina  
Adino Yabuita Mamani  
Ella Monasterios Castro  
Silvano Flores Solís  
Giacinto Toranzo Encinas  
Jana López de Sánchez  
Antonio Montenegro Alvarez  
Armando Arce Brun

Magisterio  
F.C. Guayquil - La Paz  
Municipalidad  
Magisterio  
CONAVI  
Devon Corporation  
Volcán  
Peileterfa Alaska  
Fábrica Asbón  
Calzados Marathón  
Coop. Maestros Catavi  
C.B.N.  
C.N.S.S.  
Fábrica Soligno  
Fábrica Fanaal  
C.B.N.  
Volcán  
Fábrica Said  
Philips  
Fábrica Said  
BOA  
C.N.S.S.  
Municipalidad  
Chollia  
C.B.N.  
Fábrica El Progreso  
F.C. Machacamarca-Uncía  
Carpintero  
C.B.F.  
Guardia N. Seguridad Pób.  
Min. Minas y Petróleos

La Paz, 18 de agosto de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## EL TAIMADO

Un fulano regresa a su casa borracho como de costumbre, y dice a  
su mujer:  
- ¡SI superas! He encontrado dos bandidos que me han robado el dine-  
ro, el reloj y el anillo.  
- ¿Pero no tenías el revólver?  
- Sí, pero no me lo han encontrado...  
VARIACION  
En la oficina de una empresa:  
- Apostaría a que ha venido para pedir un aumento-dice el jefe al  
empleado.  
- Se equivoca. Esta vez he venido por una reducción.  
- ¿En serio?  
- Sí, del horario de trabajo.

## PRECAUCION

La mujer al marido:  
- ¿Por qué cada vez que comienzo a cantar te asomas a la ventana?  
- Porque no quiero que los vecinos crean que te estoy pegando.



Con motivo de celebrarse el tercer año de existencia del pro-  
grama radial de Radio Méndez el "Show de los Sábados" creado  
y dirigido por Micky Jiménez anteanoche, en el auditorium de  
dicha emisora se desarrolló un programa gigante que duró desde  
las 19 horas hasta pasada la medianoche. Un total de 188 personas  
integrantes de conjuntos artísticos y artistas individuales pasaron  
por el escenario del auditorium, interviniendo con sólo dos eje-  
cuciones para dar cabida a los numerosos artistas. Los conjuntos  
y artistas individuales más aplaudidos por el numeroso público  
que estuvo presente fueron, el Coro Polifónico Nacional, el Coro  
de Residentes Alemanes. Los de Ana de Oruro que llegaron la noche  
del sábado expresamente para adherirse a los festejos del "Show  
de los Sábados", Luchó Mejía y su Jazz, Víctor Lovera y Los Tro-  
picales, Elizabeth Aranibar, Alfredo Domínguez, Víctor Hugo  
Leaño y Rodolfo Serrano.

En el gráfico superior aparecen Micky Jiménez, Gonzalo O-  
tero, Tota Arze (derecha) Jácara Claude, integrantes del progra-  
ma "Show de los Sábados", con algunos de los visitantes todos  
ellos delante de una gran torta obsequiada a Micky Jiménez. La  
torta fue uno de los muchos presentes recibidos por los anima-  
dores del Show, tanto de esta ciudad, del interior del país como  
del exterior de la República. El gráfico inferior muestra a uno  
de los conjuntos que participó en el programa gigante que se desa-  
rrolló el último sábado.

## BOGOTA SENTADA...

(Viene de la página 3)  
de su tierra en los días de gala  
de la corte. Pero la grande es-  
meralda a quien nadie puede po-  
nerle la mano y sacarla de su si-  
tío, es la sabana de Bogotá. Es  
uno de los más perfectos altipla-  
nos de los Andes, joya montada  
entre una vasta elipse de monta-  
ñas de azul marino. Si se tra-  
za, siguiendo el pie de esas  
montañas, una carretera que le  
diera la vuelta a la sabana, se  
tendrían cien o doscientos kiló-  
metros de una belleza incompa-  
rable. Por una circunstancia que  
vieron los caciques al escoger  
a Teusaquillo -donde hoy es Bo-  
gotá- como su lugar de recreo,  
Bogotá, que sucedió a Teusa-  
quillo, es el punto que cierra de  
modo perfecto la corona de las  
montañas. Por eso, ahí está Bo-  
gotá, en su silla verde, con su  
espalda magnífica.  
La ciudad puede sufrir los bo-  
gazos o la pica de los urba-  
nistas pasar de colonial a muy  
moderna, sin que la substancia  
de su ser se altere. Mientras  
los cerros sigan con sus pinos  
verdes y sus eucaliptos azules,  
y al frente se extienda la sabana  
de esmeralda, segura sobre la  
silla antigua y fresca, Bogotá man-  
tendrá la gracia de su imagen-  
(A.L.A.), Bogotá.

## Nuevas...

(Viene de la página 3)  
ca sobre las publicaciones de la  
prensa y las corrientes del pe-  
nsamiento en los diversos países.  
A este fin se proveerá de un órga-  
no de información de prensa, que  
está en estudio.  
Enunciatorio publicado, por  
"L'Observatore Romano" sobre  
esta Notificación el periódico del  
Vaticano dice: "Toda persona bien  
intencionada sabrá apreciar la me-  
va actitud de la Iglesia frente a  
la prensa, inspirada no sólo, co-  
mo es justo, en el inmutable de-  
ber de tutelar la fe y la moral  
sino también en el clima madu-  
rado en Concilio, que modera el  
imperio de la ley y de la autori-  
dad con la confianza en la con-  
ciencia y el sentido de responsa-  
bilidad de los fieles y con el tono  
pastoral del coloquio y la persua-  
sión".

## EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan im-  
portancia al exceso de acidez,  
malas digestiones, hinchura, dige-  
stiones lentas y difíciles, lengua  
sucia, dispepsia y otros malestares,  
ignorando que estas dolencias o  
síntomas pueden ser el principio  
de trastornos mayores. Evite ma-  
les mayores y haga buenas dige-  
stiones tomando una cucharadita  
mediana de ULKAN después de  
las comidas o cuando sienta exceso  
de acidez.

ULKAN PARA EL ESTOMAGO

## MISA

Zoraida Cuba de Tarifa, esposa; Guillermo, Trinidad, Walter,  
José, Guillermo y Juan Tarifa Cuba, hijos; Hugo Miranda Alla-  
ga, Luis García Pabón, Lily Pardo de Tarifa, Alda Solís de Ta-  
rifa y Julieta Salazar de Tarifa, hijos políticos; los nietos, so-  
brinos y demás familiares del que en vida fue ejemplar padre:

## DON ADALBERTO TARIFA ARANDA

(Q. E. P. D.)

ruegan a sus familiares, amigos y personas piadosas, se dignen  
asistir a la misa que recordando el cabo de mes, se mandará  
oficiar el día martes 23 del presente a hs. 11 y 30 en el templo  
de San Pedro.  
Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia do-  
liente.  
El duelo se recibe por tarjeta.

## EMPIEZA LA CLASICA GRAN LIQUIDACION

De sus mercaderías

GATO BLANCO

Potosí 1044

## Universidad Mayor de San Andrés

Departamento de Extensión Cultural  
Embajada de Italia

CONCIERTO  
del pianista italiano  
MARCELO ABBA90

con la Sección Cámara de la Sinfónica Nacional

## Programa

- |             |                                                   |
|-------------|---------------------------------------------------|
| I           |                                                   |
| W.A. Mozart | Sonata en do mayor K                              |
|             | Allegro moderato                                  |
|             | Andante cantabile                                 |
|             | Allegretto                                        |
| W.A. Mozart | Sonata en la menor K.330                          |
|             | Allegro maestoso                                  |
|             | Andante cantabile con expresión                   |
|             | Presto                                            |
| II          |                                                   |
| W.A. Mozart | Concierto en mi bemol mayor                       |
|             | K.271 para piano y orquesta                       |
|             | Allegro                                           |
|             | Andantino                                         |
|             | Rondó (Presto - Minuetto Can-<br>tabile - Presto) |

Director y solista

MARCELO ABBA90

Lunes 22 de agosto, a horas 18.30

Paraninfo

La Paz, agosto de 1966

# motocicletas

# HONDA



EN LAS CIUDADES



EN EL ORIENTE Y VALLES



EN EL ALTIPLANO Y PUNA

LAS  
MOTOCICLETAS  
MAS  
POPULARES  
EN  
TODOS  
LOS  
CAMINOS  
DE  
BOLIVIA

VEALAS EN  
**HANSA** LTDA  
LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ -  
SUCRE - POTOSI - TARIJA - VILLAZON

EN LAS MINAS



---

---

---

---